

Distr.: General
7 August 2006
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لتيمور - ليشتي لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم رسالة مؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٦ موجهة إلى الأمين العام من رئيس وزراء جمهورية تيمور - ليشتي الديمقراطية، خوسيه راموس - هورتا، تتناول إنشاء بعثة جديدة متكاملة لحفظ السلام تابعة للأمم المتحدة في تيمور - ليشتي.

وأرجو ممتنا تكميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) صوفيا بورغس

القائمة بالأعمال بالنيابة



مرفق الرسالة المؤرخة ٤ آب/أغسطس ٢٠٠٦ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لتيمور - ليشتي لدى الأمم المتحدة

أود أن أشكركم على اهتمامكم المتواصل بشعب تيمور - ليشتي وبالترامكم الشخصي بأمره في أثناء الأشهر الأخيرة. أما وأن حالة الطوارئ في بلدي تشارف على الانتهاء، من المهم الآن تركيز الاهتمام على إنشاء بعثة جديدة متكاملة لحفظ السلام تابعة للأمم المتحدة في تيمور - ليشتي وتعمل تحت سلطة الأمين العام وفي إطار محدد على النحو الذي وافقت عليه حكومة تيمور - ليشتي.

وأود الإعراب عن تقديري للعمل الذي اضطلع به مبعوثكم الخاص، إيان مارتين، وللجهود التي بذلتها بعثة التقييم التي أوفدت إلى البلد في الآونة الأخيرة.

وأود، باسم التيموريين كافة، أن أكرر أننا مدينون بشدة للبلدان التي أوفدت قوات إلى البلد، وهي أستراليا والبرتغال وماليزيا ونيوزيلندا، إذ تمكنت كلها من الاستجابة بسرعة وفاعلية لوضع حد لأعمال العنف والحفاظ على القانون والنظام وإعادة بث الثقة في نفوس الشعب.

وعلى غرار ما ورد في الرسالة المؤرخة ١١ حزيران/يونيه التي وقعها الرئيس كاي رالانانا غوسماو ورئيس البرلمان الوطني، فرنسيسكو لوأولو غوتيريز، ورئيسة الوزراء حينئذ ماري ألكاتيري (S/2006/383، المرفق)، نحن نعتقد أنه لا بد من وجود وحدة قوية تضم عناصر من الشرطة وعناصر عسكريين ومدنيين من أجل مساعدة الشعب التيموري على توطيد دعائم السلام والحرية اللذين نالهما بعد نضال شاق. ويسود توافق في الآراء في أوساط جميع أصحاب المصلحة على أن الحالة في تيمور - ليشتي تقتضي إنشاء بعثة حفظ للسلام تابعة للأمم المتحدة تكون متعددة الأبعاد ومتكاملة. كما أنه في ضوء الحالة الأمنية الهشة السائدة وضرورة الحفاظ على الاستقرار في أثناء الانتخابات الرئاسية والبرلمانية القادمة، نرى أنه من الضروري أن تضم البعثة الجديدة، فضلا عن وحدة مدنية متينة، قوة شرطة كثيفة العدد بحيث يتاح نشرها في جميع المقاطعات والمقاطعات الفرعية، على أن تساندها قوة عسكرية صغيرة، وتكون تحت إمرة الأمم المتحدة وسيطرتها، مع الأخذ في الاعتبار أن مرحلة الطوارئ قد ولّت وأنه ينبغي إعادة النظر في الترتيبات المعتمدة حاليا المتعلقة بالقوات الدولية.

أكرر شكري لكم على ما تقدمون من دعم إلى شعب تيمور - ليشتي وإننا على ثقة بأن في وسعنا الاعتماد على دعمكم المتواصل في تقريركم القادم لمجلس الأمن لإيفاد بعثة حفظ سلام متكاملة نحن في أمس الحاجة إليها.

(توقيع) خوسيه راموس - هورتا

رئيس الوزراء